



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES
GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

Mardi

07-02-2012

Matin

Dinsdag

07-02-2012

Voormiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
MLD	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurd papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

- Question de M. Ben Weyts au premier ministre sur "le calendrier prévu pour la réforme de l'État" (n° 8673)
Orateurs: **Ben Weyts, Elio Di Rupo**, premier ministre
- Question de M. Theo Francken à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "le séjour de demandeurs d'asile dans les appartements du roi Albert" (n° 8839)
Orateurs: **Theo Francken, Elio Di Rupo**, premier ministre
- Question de M. Peter Luykx au premier ministre sur "sa rencontre avec le premier ministre néerlandais" (n° 8791)
Orateurs: **Peter Luykx, Elio Di Rupo**, premier ministre
- Question de M. Theo Francken à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "les cahiers appartenant à feu le roi Baudouin" (n° 8841)
Orateurs: **Theo Francken, Elio Di Rupo**, premier ministre
- Question de M. Kristof Calvo au premier ministre sur "la composition des cabinets" (n° 9247)
Orateurs: **Kristof Calvo, Elio Di Rupo**, premier ministre
- Question de M. Wouter De Vriendt au premier ministre sur "l'index et l'indexation automatique des salaires" (n° 9211)
Orateurs: **Wouter De Vriendt, Elio Di Rupo**, premier ministre
- Question de M. Ben Weyts au secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, sur "les nominations politiques" (n° 8181)
Orateurs: **Ben Weyts, Hendrik Bogaert**, secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics
- Question de M. Ben Weyts au secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, sur "la réflexion sur les mesures d'économie et de renforcement de l'efficacité dans les services publics fédéraux"

INHOUD

- Vraag van de heer Ben Weyts aan de eerste minister over "de timing van de staatshervorming" (nr. 8673)
Sprekers: **Ben Weyts, Elio Di Rupo**, eerste minister
- Vraag van de heer Theo Francken aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de asielzoekers in de appartementen van koning Albert" (nr. 8839)
Sprekers: **Theo Francken, Elio Di Rupo**, eerste minister
- Vraag van de heer Peter Luykx aan de eerste minister over "zijn ontmoeting met de Nederlandse minister-president" (nr. 8791)
Sprekers: **Peter Luykx, Elio Di Rupo**, eerste minister
- Vraag van de heer Theo Francken aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de schriftjes van wijlen koning Boudewijn" (nr. 8841)
Sprekers: **Theo Francken, Elio Di Rupo**, eerste minister
- Vraag van de heer Kristof Calvo aan de eerste minister over "de samenstelling van kabinetten" (nr. 9247)
Sprekers: **Kristof Calvo, Elio Di Rupo**, eerste minister
- Vraag van de heer Wouter De Vriendt aan de eerste minister over "de index en de automatische loonindexering" (nr. 9211)
Sprekers: **Wouter De Vriendt, Elio Di Rupo**, eerste minister
- Vraag van de heer Ben Weyts aan de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken, over "politieke benoemingen" (nr. 8181)
Sprekers: **Ben Weyts, Hendrik Bogaert**, staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten
- Vraag van de heer Ben Weyts aan de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken, over "de denkoefening rond besparingen en efficiëntie bij de overheid"

(n° 8183)		(nr. 8183)	
<i>Orateurs:</i> Ben Weyts, Hendrik Bogaert , secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics		<i>Sprekers:</i> Ben Weyts, Hendrik Bogaert , staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten	
Interpellation et question jointes de	14	Samengevoegde interpellaties en vragen van	14
- Mme Annick Ponthier au secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, sur "la problématique du bilinguisme des fonctionnaires" (n° 7)	14	- mevrouw Annick Ponthier tot de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken, over "de problematiek van de tweetaligheid van ambtenaren" (nr. 7)	14
- M. Ben Weyts au secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, sur "le bilinguisme des hauts fonctionnaires" (n° 9212)	14	- de heer Ben Weyts aan de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken, over "de tweetaligheid van topambtenaren" (nr. 9212)	14
<i>Orateurs:</i> Annick Ponthier, Ben Weyts, Hendrik Bogaert , secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics		<i>Sprekers:</i> Annick Ponthier, Ben Weyts, Hendrik Bogaert , staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten	
<i>Motions</i>	17	<i>Moties</i>	17
Question de Mme Katrin Jadin au secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, sur "l'examen oral pour le niveau C du SPF Finances" (n° 9001)	17	Vraag van mevrouw Katrin Jadin aan de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken, over "het mondelinge examen voor niveau C bij de FOD Financiën" (nr. 9001)	17
<i>Orateurs:</i> Katrin Jadin, Hendrik Bogaert , secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics		<i>Sprekers:</i> Katrin Jadin, Hendrik Bogaert , staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten	
Question de M. Kristof Calvo au secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, sur "la suppression du choix volontaire de la semaine de quatre jours pour les fonctionnaires" (n° 9097)	18	Vraag van de heer Kristof Calvo aan de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken, over "de afschaffing van de vrijwillige vierdagenweek voor ambtenaren" (nr. 9097)	18
<i>Orateurs:</i> Kristof Calvo, Hendrik Bogaert , secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics		<i>Sprekers:</i> Kristof Calvo, Hendrik Bogaert , staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten	
Question de M. Damien Thiéry au secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, sur "le rôle du CERT en cas d'attaques informatiques à l'encontre des systèmes d'information des administrations publiques belges" (n° 9199)	20	Vraag van de heer Damien Thiéry aan de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken, over "de rol van het CERT in geval van cyberaanvallen tegen de informatiesystemen van de Belgische overheidsadministratie" (nr. 9199)	20
<i>Orateurs:</i> Damien Thiéry, Hendrik Bogaert , secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics		<i>Sprekers:</i> Damien Thiéry, Hendrik Bogaert , staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten	

Question de Mme Reinilde Van Moer au 22
secrétaire d'État à la Fonction publique et à la
Modernisation des Services publics, adjoint au
ministre des Finances et du Développement
durable, chargé de la Fonction publique, sur
"l'information annuelle des fonctionnaires
concernant le solde de leurs jours de maladie"
(n° 9223)

Orateurs: **Reinilde Van Moer, Hendrik
Bogaert**, secrétaire d'État à la Fonction
publique et à la Modernisation des Services
publics

Vraag van mevrouw Reinilde Van Moer aan de 22
staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en
Modernisering van de Openbare Diensten,
toegevoegd aan de minister van Financiën en
Duurzame Ontwikkeling, belast met
Ambtenarenzaken, over "het jaarlijks informeren
van ambtenaren met betrekking tot hun saldo aan
ziektedagen" (nr. 9223)

Sprekers: **Reinilde Van Moer, Hendrik
Bogaert**, staatssecretaris voor
Ambtenarenzaken en Modernisering van de
Openbare Diensten

**COMMISSION DE L'INTÉRIEUR,
DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET
DE LA FONCTION PUBLIQUE**

du

MARDI 07 FÉVRIER 2012

Matin

**COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET
OPENBAAR AMBT**

van

DINSDAG 07 FEBRUARI 2012

Voormiddag

La réunion publique est ouverte à 10 h 21 par M. Siegfried Bracke, président.

01 Question de M. Ben Weyts au premier ministre sur "le calendrier prévu pour la réforme de l'État" (n° 8673)

01.01 Ben Weyts (N-VA): La réforme de l'État constitue l'un des principaux dossiers de ce gouvernement. Le ministre-président flamand exige un calendrier précis pour le transfert de compétences et de moyens aux Régions et aux Communautés. M. Bart Somers, de l'Open Vld, a déclaré que la réforme de l'État devait être entièrement bouclée dans les six mois mais le MR parle d'un sursis jusqu'en 2014. La mise en œuvre des accords nécessite également une modification de la procédure de révision de la Constitution, ainsi qu'une révision de la Constitution proprement dite. Des lois spéciales et des lois ordinaires devront en outre être adoptées. Tout se tient comme les maillons d'une chaîne. Selon les secrétaires d'État, MM. Wathelet et Verherstraeten, un premier paquet relatif à BHV et au Sénat devrait être clôturé avant les vacances d'été. Quel est le calendrier exact de l'ensemble des mesures?

Les compétences et les moyens seront-ils transférés aux entités fédérées immédiatement après les votes au Parlement?

Il me revient que la réforme de l'État serait mise au point par quelques membres du gouvernement et par les présidents de partis – parmi lesquels certains n'ont même pas la qualité de membre du Parlement –, ainsi que par l'administration. Or les

De openbare vergadering wordt geopend om 10.21 uur en voorgezeten door de heer Siegfried Bracke.

01 Vraag van de heer Ben Weyts aan de eerste minister over "de timing van de staatshervorming" (nr. 8673)

01.01 Ben Weyts (N-VA): De staatshervorming is een van de belangrijkste dossiers van deze regering. De Vlaamse minister-president eist een precieze timing inzake de overdracht van bevoegdheden en middelen aan de Gewesten en Gemeenschappen. Open Vld-er Bart Somers verklaarde dat de hele staatshervorming moet geregeld zijn binnen de zes maanden, maar volgens de MR is er respijt tot 2014. Voor de uitvoering van de akkoorden is ook een wijziging van de herzieningsprocedure van de Grondwet nodig, alsook een herziening van de Grondwet zelf. Er zijn bijzondere wetten en gewone wetten nodig. Alles hangt aan elkaar vast zoals de schakels in een ketting. Volgens de staatssecretarissen Wathelet en Verherstraeten zou een cluster inzake BHV en de Senaat voor de zomervakantie moeten afgehandeld zijn. Wat is de exacte timing van dit alles?

Zullen na de stemmingen in het Parlement de bevoegdheden en middelen onmiddellijk worden overgedragen aan de deelstaten?

Naar verluidt wordt de staatshervorming uitgewerkt door enkele regeringsleden en de partijvoorzitters – waarvan sommigen zelfs geen lid zijn van het Parlement – en door de administratie. De wetsvoorstellen zullen echter worden ingediend

propositions de loi seront déposées par les parlementaires. Pour associer le Parlement à ce processus dès le début, je demande que les fiches de l'administration réclamées par le Conseil des ministres pour orienter et élaborer la réforme de l'État nous soient fournies.

01.02 **Elio Di Rupo**, premier ministre (*en néerlandais*): L'accord institutionnel du 11 octobre 2011 est un compromis qui réunit huit partis politiques qui, ensemble, représentent plus de deux tiers des membres du Parlement ainsi qu'une majorité dans chacun des groupes linguistiques. Il leur appartient de décider de la méthode et du calendrier de concrétisation dudit accord.

Dans sa déclaration du 7 décembre, le gouvernement s'est engagé à travailler d'arrache-pied pour mener à bien les réformes annoncées et nous y travaillons avec les deux secrétaires d'État aux Réformes institutionnelles. Les premières discussions porteront sur l'article 195 de la Constitution. Le comité exécutif en débattrà au cours des prochains jours et le premier vote du Parlement concernera précisément cet article de la Constitution.

Les huit partis ont convenu qu'une première partie des réformes doit être approuvée avant les vacances d'été. Il s'agit de l'article 195 concernant BHV et des aspects qui y sont liés, de la réforme du Sénat et de la préparation des transferts de compétences.

La partie concernant les transferts de compétences et la loi spéciale de financement sera soumise au vote dès que possible dans une phase ultérieure. Dans ce cadre, il faut d'ores et déjà préparer les détails précis des réformes au niveau fédéral.

Nous travaillons avec l'administration sur les détails. Nous devons en effet être avertis des budgets et du nombre de membres du personnel. Les travaux préparatoires sont déjà en cours afin de gagner du temps. Les textes juridiques fondamentaux doivent être rédigés et approuvés par le Parlement avant que nous ne puissions nous attaquer aux modalités pratiques des transferts de compétences.

Je comprends parfaitement les interrogations des entités fédérées. En effet, la sixième réforme de l'État implique pour elles aussi de profondes modifications. Les huit partis concernés travaillent sans désespérer à la réalisation de l'accord conclu. Les cabinets ministériels et les deux experts désignés par les deux partis qui ne font pas partie

door de parlementsleden. Om het Parlement hierbij van bij de start te betrekken vraag ik dat ons de fiches van de administratie, die door de ministerraad werden gevraagd voor het begeleiden en uitwerken van de staatshervorming, zouden worden bezorgd.

01.02 Eerste minister **Elio Di Rupo** (*Nederlands*): Het institutioneel akkoord van 11 oktober 2011 is een compromis van acht partijen, die samen meer dan tweederde van de leden van het Parlement vertegenwoordigen en een meerderheid hebben in elke taalgroep. Zij beslissen over de werkwijze en de timing van de uitvoering van het akkoord.

Bij de regeringsverklaring van 7 december heeft de regering zich ertoe verbonden keihard te werken om de hervormingen uit te voeren. Samen met de twee staatssecretarissen van Staatshervorming werken we daaraan. Het gaat ten eerste over het artikel 195 van de Grondwet. Het uitvoeringscomité zal in de komende dagen daarover discussiëren en de eerste stemming in het Parlement zal over het artikel 195 van de Grondwet gaan.

De acht partijen zijn overeengekomen dat een eerste deel van de hervormingen voor de zomervakantie moet worden goedgekeurd. Het gaat om artikel 195 over BHV en de daaraan verbonden aspecten, de hervorming van de Senaat en de voorbereiding van de bevoegdheidsoverdrachten.

Het deel betreffende de bevoegdheidsoverdrachten en de bijzondere financieringswet zal in een latere fase en zo snel mogelijk ter stemming worden gelegd. Dat moet nu al worden voorbereid op het vlak van de precieze details van de hervormingen op federaal niveau.

We werken samen met de administratie aan de details. Wij moeten immers op de hoogte zijn van de begrotingen en het aantal personeelsleden. Het voorbereidend werk werd al aangevat om tijd te winnen. Voor we de praktische modaliteiten van de bevoegdheidsoverdrachten kunnen aanpakken, moeten de juridische grondteksten worden opgesteld en door het Parlement worden goedgekeurd.

Ik heb alle begrip voor de vragen van de deelstaten. De zesde staatshervorming zorgt immers ook voor hen voor diepgaande wijzigingen. De acht betrokken partijen werken hard aan de uitvoering van het gesloten akkoord. De teksten worden voorbereid door de kabinetten en door de deskundigen van de twee partijen die geen deel

de la coalition gouvernementale rédigent les textes.

uitmaken van de regering.

01.03 Ben Weyts (N-VA): C'est donc le flou absolu en ce qui concerne le calendrier, si ce n'est pour la scission de BHV et la révision de la Constitution, c'est-à-dire pour l'inscription dans la Constitution des concessions faites par les Flamands au profit des francophones. En revanche, pour le transfert des compétences, aucun calendrier ne semble avoir été arrêté.

01.03 Ben Weyts (N-VA): Er is dus geen precieze timing, tenzij voor de splitsing van BHV en de herziening van de Grondwet, namelijk voor het inschrijven in die Grondwet van de toegevingen van de Vlamingen aan de Franstaligen. Voor de overdracht van bevoegdheden is er blijkbaar geen timing.

De plus, il semble qu'il n'y ait toujours pas d'accord sur la méthode à mettre en œuvre pour réviser l'article 195 de la Constitution. La procédure de révision sera-t-elle modifiée pour le futur aussi?

Bovendien blijkt er nog steeds geen akkoord te zijn over de manier waarop artikel 195 van de Grondwet zal worden herzien. Wordt de herzieningsprocedure ook voor de toekomst gewijzigd?

01.04 Elio Di Rupo, premier ministre (*en néerlandais*): L'essentiel est qu'il y ait enfin un accord sur une réforme de l'État. Cet accord est un triptyque dont les trois volets sont BHV, le transfert de compétences et la loi de financement. Le travail à réaliser, qui est gigantesque, est préparé par les huit partis avec l'aide de spécialistes. Le Parlement pourra en débattre et le soumettre aux voix dans les meilleurs délais. La révision de l'article 195 de la Constitution sera inscrit à l'ordre du jour au cours des prochaines semaines.

01.04 Eerste minister Elio Di Rupo (*Nederlands*): Het belangrijkste is dat er eindelijk een akkoord is over een staatshervorming. Er zijn verschillende delen: BHV, de overheveling van bevoegdheden en de financieringswet. Dat vergt enorm veel werk, dat door de acht partijen met behulp van specialisten wordt voorbereid. Het Parlement zal hierover zo snel mogelijk kunnen debatteren en stemmen. De volgende weken komt artikel 195 van de Grondwet op de agenda.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

02 Question de M. Theo Francken à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "le séjour de demandeurs d'asile dans les appartements du roi Albert" (n° 8839)

02 Vraag van de heer Theo Francken aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de asielzoekers in de appartementen van koning Albert" (nr. 8839)

02.01 Theo Francken (N-VA): La Donation royale a un portefeuille constitué de nombreux domaines, palais et biens immobiliers. Or par le passé, le Roi s'est déjà dit prêt à contribuer à surmonter la crise de l'accueil des demandeurs d'asile. Certains de ceux-ci seraient hébergés dans une habitation attenante au château de Ciergnon.

02.01 Theo Francken (N-VA): De Koninklijke Schenking heeft veel domeinen, paleizen en vastgoed in haar portefeuille. De Koning kondigde in het verleden al aan dat hij wil helpen om de opvangcrisis van asielzoekers te bedwingen. Er zou een aantal asielzoekers worden opgevangen in een woning aan het kasteel van Ciergnon.

Où en est ce dossier? Des demandeurs d'asile ont-ils déjà été hébergés dans cette habitation? Qui supportera les frais y afférents?

Wat is de stand van zaken? Worden er al asielzoekers opgevangen? Wie betaalt de kosten?

02.02 Elio Di Rupo, premier ministre (*en néerlandais*): Du 12 février 2010 au 14 septembre 2010, du 25 octobre 2010 au 16 février 2011 et du 24 février 2011 jusqu'à aujourd'hui, quatre demandeurs d'asile ont été à chaque fois hébergés dans le bâtiment de Ciergnon.

02.02 Eerste minister Elio Di Rupo (*Nederlands*): In het gebouw in Ciergnon werden telkens vier asielzoekers opgevangen van 12 februari 2010 tot 14 september 2010, van 25 oktober 2010 tot 16 februari 2011 en van 24 februari 2011 tot op vandaag.

C'est le CPAS de Houyet qui paie le loyer. En raison des obligations d'entretien à l'égard du patrimoine

De huurkosten worden door het OCMW van Houyet betaald. Vanwege de onderhoudsverplichtingen ten

immobilier, la Donation royale ne supporte concrètement aucun frais, abstraction faite du manque à gagner qu'elle subit en raison du fait qu'elle ne demande pas de loyer aux demandeurs d'asile qui l'occupent temporairement.

02.03 Theo Francken (N-VA): La réponse du premier ministre manque de clarté. Après avoir déclaré que le CPAS de cette commune payait un loyer, il fait état d'un manque à gagner précisément dû à l'absence de loyer. La Donation Royale loue-t-elle ces appartements au CPAS, oui ou non?

02.04 Elio Di Rupo, premier ministre (en néerlandais): Seules les charges locatives sont à la charge du CPAS.

02.05 Theo Francken (N-VA): Je ne perçois toujours pas clairement ce qu'il en est, mais je pense pouvoir conclure que le Roi gagne de l'argent en hébergeant ces quatre demandeurs d'asile.

Le Roi veut toujours faire la leçon à ses sujets. Toutefois, les dotations semblent ne pas avoir été gelées alors que le Roi a déclaré dans son allocution de Noël que chacun devrait apporter sa contribution. Estimant qu'une crise de l'accueil est indigne d'un pays à caractère humain, il veut fournir lui-même une contribution. Dans les dizaines de bâtiments vides qu'il possède, il ne trouve cependant pas plus de quatre places pour des demandeurs d'asile, et le CPAS doit en plus payer un loyer à la Donation Royale. Je suis écoeuré.

02.06 Elio Di Rupo, premier ministre (en néerlandais): Aucun loyer n'est versé. Seuls des charges locatives, c'est-à-dire l'eau, l'électricité, etc., sont acquittées. Pour le surplus, aucun coût concret n'est à la charge du CPAS.

L'incident est clos.

03 Question de M. Peter Luykx au premier ministre sur "sa rencontre avec le premier ministre néerlandais" (n° 8791)

03.01 Peter Luykx (N-VA): Le mercredi 18 janvier 2012, le premier ministre a rendu sa première visite officielle à un chef de gouvernement étranger.

S'est-il, lors de sa rencontre avec M. Rutte, entretenu du Rhin de fer? Qu'est-il ressorti de cet entretien? Le dossier a-t-il déjà été abordé en Conseil des ministres? Quelle approche les membres du gouvernement adopteront-ils dans le cadre des négociations avec les pays voisins? Le

overstaan van het onroerend patrimonium, neemt de Koninklijke Schenking geen concrete kosten voor haar rekening, uitgezonderd de gedeerde inkomsten omdat ze geen huurprijs vraagt voor dit gebouw.

02.03 Theo Francken (N-VA): Het antwoord van de premier is niet duidelijk. Hij zegt dat er alleen gedeerde inkomsten zijn omdat er geen huurprijs gevraagd wordt. Net daarvoor zegt hij dat het OCMW van die gemeente huur betaalt. Verhuurt de Koninklijke Schenking deze appartementen nu aan dat OCMW of niet?

02.04 Eerste minister Elio Di Rupo (Nederlands): Enkel de huurkosten worden gedragen door het OCMW.

02.05 Theo Francken (N-VA): Het is mij nog niet duidelijk, maar ik denk dat ik kan concluderen dat de Koning geld verdient aan de huisvesting van die vier asielzoekers.

De koning wil zijn onderdanen altijd de les spellen. In zijn Kerstmistoespraak zegt hij dat iedereen zal bijdragen, maar de dotaties blijken toch niet bevroren te zijn. Een opvangcrisis vindt hij een humaan land onwaardig en daarom wil hij zelf een bijdrage leveren. Hij maakt echter slechts plaats voor vier asielzoekers in de tientallen leegstaande gebouwen die hij bezit en het OCMW moet de Koninklijke Schenking ook nog eens huurgeld betalen. Dat vind ik kras.

02.06 Eerste minister Elio Di Rupo (Nederlands): Er wordt geen huur betaald, enkel de huurkosten van water, elektriciteit enzovoort. Voor het overige is er geen concrete kostprijs die het OCMW ten laste valt.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Peter Luykx aan de eerste minister over "zijn ontmoeting met de Nederlandse minister-president" (nr. 8791)

03.01 Peter Luykx (N-VA): Op woensdag 18 januari 2012 bracht de premier een eerste officiële bezoek aan een buitenlandse regeringsleider.

Heeft hij tijdens zijn ontmoeting met de heer Rutte over de IJzeren Rijn gesproken? Wat heeft het gesprek opgeleverd? Werd het dossier al besproken op de ministerraad? Welke werkwijze zullen de regeringsleden hanteren in de onderhandelingen met de buurlanden? Staat de

premier ministre soutient-il la proposition de confier le dossier à un membre compétent du gouvernement?

03.02 Elio Di Rupo, premier ministre (*en néerlandais*): J'ai abordé le dossier du Rhin d'acier au cours de mon entrevue avec le ministre-président Rutte et lors de ma visite à Berlin. Comme le ministre-président Rutte, la chancelière allemande a confirmé l'accord de principe entre nos trois pays. M. Rutte et moi-même avons décidé que les ministres compétents de nos deux pays se rencontreraient prochainement. Ils achèveront le *memorandum of understanding*.

J'ai discuté au préalable du dossier avec le ministre-président Kris Peeters. Lors de mes visites à l'étranger, j'entends en effet défendre également les intérêts des Régions dans le strict respect de la répartition des compétences.

Le secrétaire d'État Wathélet soumettra le dossier au Conseil des ministres le moment venu. Pour être honnête, il subsiste un problème avec le land de Rhénanie du Nord-Westphalie. Je ne sais pas exactement en quoi consiste ce problème. Je rencontre la semaine prochaine la présidente de Rhénanie du Nord-Westphalie.

03.03 Peter Luykx (N-VA): Le secrétaire d'État M. Wathélet a la compétence de poursuivre les négociations mais nous avons l'impression qu'un sérieux retard s'est accumulé ces dernières années. Un *memorandum of understanding* a été sur le point d'être signé à plusieurs reprises. Le document a été maintes fois annoncé. Des problèmes pourraient survenir, comme par hasard, du côté allemand. J'espère que le premier ministre enverra la personne la plus appropriée pour que la remise en service du Rhin de fer se concrétise non seulement en Flandre mais aussi dans le Limbourg néerlandais.

L'incident est clos.

04 Question de M. Theo Francken à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "les cahiers appartenant à feu le roi Baudouin" (n° 8841)

04.01 Theo Francken (N-VA): À l'époque, feu le roi Baudouin prenait des notes détaillées lors de ses audiences avec des chefs d'État étrangers, des représentants de premier plan du monde socio-économique et des hommes ou des femmes politiques belges. Ces notes sont désormais la propriété de la reine Fabiola.

premier achter het voorstel om het dossier in handen te geven van een bevoegd regeringslid?

03.02 Eerste minister Elio Di Rupo (*Nederlands*): Ik heb het IJzeren Rijndossier aangekaart tijdens mijn gesprek met minister-president Rutte en tijdens mijn bezoek aan Berlijn. Net als minister-president Rutte heeft de Duitse bondskanselier het principeakkoord tussen onze drie landen bevestigd. De heer Rutte en ikzelf hebben besloten dat bevoegde ministers van onze beide landen elkaar snel zullen ontmoeten. Zij zullen het *memorandum of understanding* voltooien.

Ik heb het dossier vooraf met minister-president Kris Peeters besproken. Tijdens mijn buitenlandse bezoeken wil ik namelijk ook de belangen van de Gewesten verdedigen met strikte inachtneming van de bevoegdheidsverdeling.

Staatssecretaris Wathélet zal het dossier op een geschikt moment voorleggen aan de ministerraad. Om eerlijk te zijn, blijft er een probleem met de deelstaat Noordrijn-Westfalen. Ik weet niet goed wat het probleem is. Ik ontmoet de voorzitter van Noordrijn-Westfalen volgende week.

03.03 Peter Luykx (N-VA): Staatssecretaris Wathélet heeft de bevoegdheid om hierover verder te onderhandelen, maar wij hebben het gevoel dat er de laatste jaren al heel wat uitstel is geweest. Telkens zou een *memorandum of understanding* klaar zijn. Het document werd al een aantal keren aangekondigd. Het verwondert mij dat er precies vanuit Duitse hoek problemen zouden zijn. Ik hoop dat de premier de juiste persoon het veld instuurt opdat de IJzeren Rijn in Vlaanderen, maar ook in Nederlands Limburg, wordt geactiveerd.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van de heer Theo Francken aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de schriftjes van wijlen koning Boudewijn" (nr. 8841)

04.01 Theo Francken (N-VA): Wijlen koning Boudewijn maakte destijds minutieus aantekeningen over zijn audiënties met internationale staatshoofden, prominente personen uit het sociaal-economische veld en binnenlandse politici. Die schriftjes behoren nu tot het privébezit van koningin Fabiola.

Cette situation se justifie-t-elle? Un accord avec la reine Fabiola sur l'utilisation à des fins historiques et scientifiques de ces notes pourrait-il être envisagé? Que compte faire le premier ministre?

04.02 Elio Di Rupo, premier ministre (*en néerlandais*): D'un point de vue politique, l'essentiel des entretiens du Roi se déroulent oralement, dans le cadre du colloque singulier et ces documents appartiennent aux archives privées du roi Baudouin. La loi ne prescrit pas l'obligation de transmettre ces documents aux Archives générales du Royaume ou à des institutions similaires.

04.03 Theo Francken (N-VA): Je connais la loi en la matière, mais ces documents ne pourraient-ils pas être mis, ne fût-ce que temporairement, à la disposition d'universitaires et d'historiens, éventuellement sélectionnés personnellement par la reine Fabiola? Ces documents revêtent un intérêt historique et politique capital et une étude universitaire pourrait éclairer la période politique majeure qu'a traversée notre pays sous le règne du roi Baudouin.

L'incident est clos.

05 Question de M. Kristof Calvo au premier ministre sur "la composition des cabinets" (n° 9247)

05.01 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Alors que par ses mesures d'assainissement, ce gouvernement s'attaque aux plus vulnérables au sein de notre société, il peine manifestement à réaliser des économies s'agissant de ses propres activités et des cabinets.

Le premier ministre peut-il nous fournir un aperçu du nombre de collaborateurs de cabinet par cabinet? Quelles directives ont-elles été données s'agissant de la composition des cabinets? Des économies sur leurs frais de fonctionnement sont-elles encore envisageables?

05.02 Elio Di Rupo, premier ministre (*en néerlandais*): Le cadre du personnel des différents cabinets a été fixé par le Conseil des ministres le 16 décembre 2011. Il comporte au total 827 collaborateurs. Les ministres disposent de 240 collaborateurs de fond et de 416 membres du personnel exécutants, ces chiffres étant respectivement de 55 et 116 pour les secrétaires de cabinet. Je transmettrai par écrit à M. Calvo la ventilation de ces chiffres par cabinet. Chaque membre du gouvernement compose lui-même son cabinet dans les limites des moyens qui lui sont octroyés.

Is dit terecht? Kan een afspraak worden gemaakt met koningin Fabiola over het gebruik van deze schriftjes voor historisch-wetenschappelijke doeleinden? Wat zal de premier ondernemen?

04.02 Eerste minister Elio Di Rupo (*Nederlands*): Op politiek vlak werkt de koning hoofdzakelijk op mondelinge basis, via het colloque singulier, en deze documenten behoren tot de privéarchieven van koning Boudewijn. Er is dus geen wettelijke verplichting om deze documenten te bezorgen aan het algemeen Rijksarchief en soortgelijke instellingen.

04.03 Theo Francken (N-VA): Ik weet uiteraard dat er geen wettelijke basis is om zulks te doen, maar kunnen die documenten niet minstens tijdelijk ter beschikking worden gesteld aan academici en historici, eventueel geselecteerd door koningin Fabiola zelf? Dit is geschiedkundig van enorm belang en vooral op politiek niveau kan een dergelijke academische studie een correct beeld opleveren van de belangrijke periode onder koning Boudewijn.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van de heer Kristof Calvo aan de eerste minister over "de samenstelling van kabinetten" (nr. 9247)

05.01 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Deze regering treft met haar saneringen wel de meest kwetsbaren in onze samenleving, maar kan blijkbaar moeilijk besparen op haar eigen werkzaamheden en kabinetten.

Kan de premier een overzicht geven van het aantal kabinetsmedewerkers per kabinet? Welke richtlijnen werden er geformuleerd over de samenstelling van de kabinetten? Kan er alsnog worden bespaard op hun werking?

05.02 Eerste minister Elio Di Rupo (*Nederlands*): Het personeelskader van de verschillende kabinetten werd op 16 december 2011 door de ministerraad vastgelegd. Het gaat om 827 medewerkers. De ministers hebben 240 inhoudelijke medewerkers en 416 uitvoerende personeelsleden en de staatssecretarissen hebben 55 inhoudelijke medewerkers en 116 uitvoerende personeelsleden. Ik zal de verdeling per kabinet schriftelijk aan de heer Calvo bezorgen. Elk regeringslid stelt zelf zijn kabinet samen binnen de grenzen van de middelen die hem of haar zijn toegewezen.

Mon cabinet peut engager un maximum de 56 collaborateurs à temps plein, mais il n'en compte actuellement que 36. L'arrêté royal du 19 juillet 2001 régit la composition des cellules stratégiques et des cabinets.

Je ne puis actuellement faire aucune déclaration au sujet des mesures qui seront prises dans le cadre du contrôle budgétaire. Le Bureau du Plan présentera ses nouvelles prévisions le 10 février. Les administrations devront ensuite ajuster les estimations de leurs recettes et de leurs dépenses. Le comité de monitoring rendra un nouveau rapport le 24 février.

05.03 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Votre gouvernement crée peu d'emplois pour l'homme et la femme de la rue mais il en crée beaucoup au sein même des cabinets pour vos amis politiques. Je considère que le nombre de vos collaborateurs est scandaleusement élevé en cette période de crise économique. Le gouvernement se doit lui aussi d'économiser. Il n'est visiblement pas prématuré de faire des déclarations au sujet du saut d'index ou du relèvement de la TVA, mais quand il s'agit de rogner sur les dépenses liées aux propres activités du gouvernement, là c'est le silence radio qui est encore de mise. Dans ce domaine-là aussi, il faut du changement.

05.04 Elio Di Rupo, premier ministre (en néerlandais): Chaque cabinet regroupe 40 collaborateurs en moyenne. Pas vraiment de quoi crier au scandale. Mon cabinet ne compte d'ailleurs pas autant de collaborateurs. Il faut bien que quelqu'un prépare les réponses aux nombreuses questions posées par les parlementaires. Nous respectons la législation à ce sujet.

05.05 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Les choses ont déjà pris une mauvaise tournure lorsque ce gouvernement a désigné plus de ministres et de secrétaires d'État que nécessaire. Vu le contexte économique actuel, le signal est particulièrement négatif. Mon groupe demande d'y mettre de l'ordre dans le cadre du contrôle budgétaire.

L'incident est clos.

06 Question de M. Wouter De Vriendt au premier ministre sur "l'index et l'indexation automatique des salaires" (n° 9211)

06.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): À la suite des nombreuses déclarations à propos de l'index et d'un éventuel saut d'index, je souhaiterais entendre

Mijn kabinet mag maximum 56 voltijdse medewerkers aanwerven, maar bestaat momenteel uit slechts 36 voltijdse medewerkers. Het KB van 19 juli 2001 regelt de samenstelling van de beleidscellen en kabinetten.

Ik kan momenteel nog geen uitspraken doen over maatregelen die genomen zullen worden in het kader van de begrotingscontrole. Het Planbureau zal zijn nieuwe vooruitzichten op 10 februari voorstellen. Daarna moeten de administraties de ramingen van hun inkomsten en uitgaven bijstellen. Op 24 februari zal het monitoringcomité een nieuw verslag bezorgen.

05.03 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): De regering creëert weinig tewerkstelling voor de mensen, maar wel veel voor de eigen mannetjes en vrouwtjes op de kabinetten. Ik vind dergelijke aantallen beschamend in tijden van economische crisis. Ook de regering moet besparen. Blijkbaar is het nog niet te vroeg om uitspraken te doen over een indexsprong of btw-verhoging, maar over besparingen op de eigen werkzaamheden kan nog niets gezegd worden. Ook daar moet werk van worden gemaakt.

05.04 Eerste minister Elio Di Rupo (Nederlands): Er zijn gemiddeld 40 medewerkers per kabinet. Het is nogal kort door de bocht om dat schandig te noemen. Mijn kabinet is niet volledig bemand. Het is goed dat parlementsleden veel vragen stellen, maar iemand moet de antwoorden voorbereiden. Ik denk dat dit de normale gang van zaken is. Wij respecteren de wetgeving hierover.

05.05 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Het liep natuurlijk al mis toen deze regering ervoor gekozen heeft om meer ministers en staatssecretarissen aan te duiden dan nodig was. In de huidige economische context is het geen goed signaal. Mijn fractie vraagt om daar in het kader van de begrotingscontrole orde op zaken te stellen.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van de heer Wouter De Vriendt aan de eerste minister over "de index en de automatische loonindexering" (nr. 9211)

06.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Naar aanleiding van de vele verklaringen over de index en de mogelijkheid van een indexsprong, had ik

l'opinion du premier ministre à ce sujet.

Quel est son point de vue concernant l'éventualité d'un saut d'index? Confirme-t-il que la Banque nationale a établi un rapport sur l'index? Quels en sont les principales conclusions et quelles initiatives le gouvernement compte-t-il prendre à présent? Le rapport de la Banque nationale pourrait-il être communiqué au Parlement?

06.02 Elio Di Rupo, premier ministre (*en néerlandais*): Mon point de vue est celui qui est inscrit dans l'accord de gouvernement. Il importe que les ministres puissent formuler leur point de vue sur cette question, et sur d'autres, mais il sont également toujours liés par l'accord de gouvernement. Celui-ci prévoit le maintien du mécanisme d'indexation des salaires et des allocations et ce, tant pour soutenir la demande intérieure et la consommation que pour préserver le pouvoir d'achat.

En soutenant la demande intérieure, nous aidons l'activité économique de nos entreprises, ce qui est essentiel pour la croissance économique et l'emploi. D'après un rapport du Conseil central de l'économie de septembre 2011, il faut travailler d'urgence au coût de l'énergie et à certains produits semi-finis. Nos entreprises doivent également investir dans le capital humain et technologique. Il s'agit de priorités pour le gouvernement. Nous examinerons des mesures concrètes à ce sujet dans les prochaines semaines.

Une enquête est effectivement en cours à la Banque nationale. Nous tiendrons le Parlement informé des activités.

06.03 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Si le gouvernement est en possession du rapport de la Banque nationale, le Parlement doit également pouvoir en disposer.

L'indexation salariale est cruciale pour le pouvoir d'achat. Nous ouvrons volontiers le débat relatif à un glissement des charges sur le travail vers une forme de fiscalité patrimoniale et d'écofiscalité. Les différents membres du gouvernement ne favorisent pas particulièrement le débat en lançant constamment des idées. Cette attitude alimente l'inquiétude et l'incertitude au sein de la population.

L'incident est clos.

07 Question de M. Ben Weyts au secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des

hierover graag de mening van de premier gehoord.

Hoe staat hij tegenover een indexsprong? Klopt het dat de Nationale Bank een rapport over de index heeft opgesteld? Wat zijn daar de belangrijkste conclusies van en welke stappen zal de regering nu zetten? Kan het Parlement dat rapport krijgen?

06.02 Eerste minister Elio Di Rupo (*Nederlands*): Mijn standpunt is het standpunt van het regeerakkoord. Het is belangrijk dat de ministers hun mening over dit en andere onderwerpen kunnen formuleren, maar ook zij zijn steeds gebonden door het regeerakkoord. In het regeerakkoord staat dat het indexeringsmechanisme van de lonen en de uitkeringen wordt behouden, zowel om de binnenlandse vraag en de consumptie te ondersteunen als om de koopkracht te vrijwaren.

Door de binnenlandse vraag te ondersteunen, helpen wij de economische activiteit van onze ondernemingen, wat essentieel is voor de economische groei en de werkgelegenheid. Volgens een verslag van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven van september 2011 moet er dringend aan de kostprijs van energie en bepaalde halffabricaten worden gewerkt. Ook moeten onze ondernemingen investeren in menselijk en technologisch kapitaal. Dit zijn prioriteiten voor de regering. In de komende weken zullen wij hierover concrete maatregelen bespreken.

De Nationale Bank is inderdaad bezig met een onderzoek. Wij zullen het Parlement op de hoogte houden van de werkzaamheden.

06.03 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Als de regering over het rapport van de Nationale Bank beschikt, moet ook het Parlement daarover kunnen beschikken.

De loonindexering is cruciaal voor de koopkracht. Wel gaan wij graag het debat aan over een verschuiving van lasten op arbeid naar een vorm van vermogens- en ecofiscaliteit. Het is niet bepaald bevorderlijk voor het debat dat er voortdurend ballonnetjes worden opgelaten door de verschillende regeringsleden. Dit voedt de onrust en de onzekerheid bij de bevolking.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van de heer Ben Weyts aan de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten,

Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, sur "les nominations politiques" (n° 8181)

toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken, over "politieke benoemingen" (nr. 8181)

07.01 Ben Weyts (N-VA): Dès le lendemain de sa prestation de serment, le secrétaire d'État suscitait déjà un vif émoi en suggérant que le nouveau gouvernement procéderait rapidement des nominations politiques, pour assurer la continuité de la politique. Dans le *Moniteur belge* du 8 décembre 2011 paraissait la nomination de Mme Marie-Pierre Fauconnier à la fonction de management de directeur général à l'Énergie, pour une nouvelle période de six ans. L'intéressée est toutefois une personnalité controversée, même au sein du PS, alors même qu'elle appartiendrait à cette mouvance.

07.01 Ben Weyts (N-VA): Daags na zijn eedaflegging veroorzaakte de staatssecretaris de nodige opschudding toen hij suggereerde dat ook de nieuwe regering volop werk zou maken van politieke benoemingen, ten bate van de continuïteit in het beleid. In het *Belgisch Staatsblad* van 8 december 2011 staat de benoeming van mevrouw Marie-Pierre Fauconnier tot titularis van de managementfunctie directeur-generaal Energie, voor een nieuwe periode van zes jaar. Deze persoon is echter zeer omstreden, zelfs bij de PS, hoewel ze zelf van PS-signatuur is.

De l'avis du secrétaire d'État, la publication de l'arrêté de nomination et sa publication au *Moniteur belge* en période d'affaires courantes, en particulier s'agissant de nominations à des fonctions très importantes, sont-elles admissibles?

Vindt de staatssecretaris het kunnen dat zowel het benoemingsbesluit als de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* plaatsvonden in een periode van lopende zaken, zeker als het gaat om topbenoemingen?

La mention attribuée à l'intéressée au terme de l'évaluation finale du mandat était-elle donc "très bien"? Le secrétaire d'État a indiqué que pour certaines nominations, un jeu d'équilibres politique continuerait de prévaloir. De quelles nominations s'agit-il donc?

Was de eindevaluatie van het aflopende mandaat van de betrokkene dan zeer goed? De staatssecretaris zei dat voor sommige benoemingen het politieke evenwichtsspel zou blijven gelden. Over welke benoemingen gaat het dan?

07.02 Hendrik Bogaert, secrétaire d'État (*en néerlandais*): M. Weyts fait référence à la reconduction d'un mandat à l'issue du premier mandat, une pratique parfaitement normale même en période d'affaires courante. Au demeurant, le dossier visé ne constitue certainement pas un cas isolé. C'est la non-reconduction d'un mandat qui aurait été suspecte.

07.02 Staatssecretaris Hendrik Bogaert (*Nederlands*): De heer Weyts verwijst naar de hernieuwing van een mandaat na afloop van het eerste mandaat, wat volkomen normaal is in een periode van lopende zaken, en die hernieuwing is ook zeker geen alleenstaand geval. Juist het niet hernieuwen van een mandaat zou betwistbaar zijn.

Je ne dispose pas d'informations concernant la manière dont l'évaluation finale a été mise en œuvre, bien que la mention finale soit "très bien", conformément aux usages dans le cadre de l'actuel système d'évaluation. Sur ce plan, j'ai d'ailleurs quelques idées. Le rapport d'évaluation n'a pas été communiqué au SPF Personnel et Organisation.

Ik heb geen informatie over de manier waarop de eindevaluatie is uitgevoerd, hoewel de eindvermelding inderdaad 'zeer goed' moet zijn geweest, aangezien dit eenmaal zo is bepaald in het huidige evaluatiesysteem. Op dat vlak heb ik trouwens bepaalde plannen. Het evaluatieverslag is niet bezorgd aan het FOD Personeel en Organisatie.

Fin décembre, 46 dossiers de nominations de directeur étaient sur le point d'être clôturés, dont 40 concernaient des directeurs généraux. Pour ce type de nominations, l'initiative appartient au président du comité de direction ou à l'administrateur général qui s'entretient avec chaque candidat sélectionné et établit son rapport. Le président émet une proposition de nomination sur la base du rapport et

Eind december waren 46 benoemingsdossiers van managers klaar om te worden afgerond. Veertig daarvan betroffen directeurs-generaal. Voor die benoemingen ligt het initiatief bij de voorzitter van het directiecomité of de administrateur-generaal, die een gesprek heeft met elke geslaagde kandidaat en daarvan een verslag opstelt. Op basis van de conclusies van Selor en van het verslag stelt de

des conclusions du Selor. Si le ministre refuse de cosigner, l'arrêt de nomination ne sera pas approuvé par le Roi. Si le ministre ne motive pas son refus, le candidat peut introduire un recours auprès du Conseil d'État. Le risque de politisation est plutôt faible pour ce type de nominations.

Certains dossiers, de fonctionnaires dirigeants notamment, relèvent d'une décision du Conseil des ministres. Le ministre qui propose la nomination doit se limiter à un des candidats sélectionnés par le Selor. S'il n'y a qu'un seul candidat, un éventuel refus doit être motivé. S'il y a plusieurs candidats, le ministre peut, en fonction des observations consignées par écrit et moyennant motivation, ne pas tenir compte du classement du Selor.

07.03 Ben Weyts (N-VA): Il s'agit en l'occurrence du renouvellement d'un mandat et si j'ai bien compris, il est possible d'introduire un recours devant le Conseil d'État pour obtenir une révocation. Il pourrait donc y avoir de bonnes raisons de le faire?

Selon le secrétaire d'État, un mandat peut être renouvelé sans problème en affaires courantes. Pourquoi existe-t-il encore des fonctions sous mandat et pourquoi sont-elles temporaires si elles sont automatiquement prolongées?

07.04 Hendrik Bogaert, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Lors de mon entrée en fonction, je me suis penché sur les procédures de promotion et ai déclaré qu'il fallait simplement poursuivre leur mise en oeuvre. Ces instructions ont été appliquées et de nombreux fonctionnaires ont été promus conformément aux procédures classiques.

Lorsque le gouvernement tarde à trancher dans un dossier de nomination, il pose également un acte précis. Le 26 octobre 2011, le Conseil d'État a ainsi jugé que l'inaction peut également occasionner des problèmes. J'ai dressé ici un état des lieux général, sans vouloir entrer dans les détails d'un dossier particulier ou sans vouloir lancer une quelconque initiative, domaine dans lequel je ne dispose d'aucune compétence.

07.05 Ben Weyts (N-VA): L'exemple que j'ai cité ne concerne pas une promotion, mais bien le renouvellement d'un mandat entièrement nouveau. Ce n'est pas un dossier mineur, puisque le *Moniteur belge* a publié hier une longue liste de nominations promulguées par arrêté royal du 5 décembre 2011.

voorzitter een voorstel tot benoeming op. Weigert de minister de medeondertekening, dan tekent de Koning het benoemingsbesluit niet. Motiveert de minister zijn weigering niet, dan kan de geslaagde beroep aantekenen bij de Raad van State. Voor dit soort benoemingen is het risico op politisering eerder klein.

Bepaalde dossiers, bijvoorbeeld van leidende ambtenaren, zijn onderhevig aan een beslissing door de ministerraad. De voordragende minister moet zich beperken tot slechts één van de door Selor geselecteerde geslaagden. Is er maar één kandidaat, dan moet een eventuele weigering worden gemotiveerd. Zijn er meerdere kandidaten, dan kan de minister aan de hand van schriftelijk vastgelegde waarnemingen en mits motivering afwijken van de rangschikking van Selor.

07.03 Ben Weyts (N-VA): Het gaat hier om de hernieuwing van een mandaat en blijkbaar kan men zoiets aanvechten voor de Raad van State met een grote kans op herroeping? Daar kunnen dus gronden voor zijn?

De staatssecretaris zegt dat de hernieuwing van een mandaat in een periode van lopende zaken probleemloos kan? Waarom bestaat er dan nog zoiets als mandaatfuncties en waarom zijn ze tijdelijk?

07.04 Staatssecretaris Hendrik Bogaert (Nederlands): Toen ik in functie trad, heb ik de procedures voor de bevorderingen bekeken en gezegd dat de procedures gewoon moesten worden voortgezet. Dat is ook gebeurd en heel wat ambtenaren zijn bevorderd volgens de normale procedures.

Wanneer de overheid een benoemingsdossier laat liggen, houdt dit ook een bepaalde daad in. Zo heeft de Raad van State op 26 oktober 2011 geoordeeld dat niets doen ook problemen kan opleveren. Ik heb de algemene situatie willen schetsen, zonder in te grijpen in een specifiek dossier of wat dan ook op te starten, iets waartoe ik overigens ook niet bevoegd ben.

07.05 Ben Weyts (N-VA): In mijn specifieke voorbeeld gaat het over de hernieuwing van een totaal nieuw mandaat, niet over een bevordering. Het is toch wel een belangrijk dossier, aangezien ik gisteren in het *Belgisch Staatsblad* een hele rist benoemingen zag opduiken, genomen bij KB van 5 december 2011.

La veille de l'installation du nouveau gouvernement, le gouvernement en affaires courantes a approuvé toute une série de nominations au sein du ministère des Finances. Je trouve cela inacceptable. Le ministre peut-il me fournir une liste des nominations qui doivent encore intervenir dans le respect de l'équilibre politique?

07.06 Hendrik Bogaert, secrétaire d'État (*en néerlandais*): M. Weyts doit distinguer les différentes procédures d'usage dans la fonction publique. Au moment de mon entrée en fonction, 468 personnes de niveau universitaire n'ont pas été promues, alors qu'elles avaient pourtant été présentées par les comités de direction respectifs. Partant du principe que ces comités de direction assument leur mission convenablement, je ne me suis pas opposé à ces promotions ou à la poursuite de la procédure. Les intéressés n'étaient en effet pas responsables du fait que le gouvernement était en affaires courantes.

Dans le cas des titulaires de mandats, l'équilibre linguistique doit être scrupuleusement respecté, conformément à la loi. Il est normal selon moi qu'une distorsion de la parité soit examinée en Conseil des ministres. Et dans certaines institutions, il faut d'ailleurs également un équilibre entre les N et les N-1.

Mes compétences s'arrêtent là. Je ne suis pas compétent pour d'autres aspects évoqués dans la presse. Je ne m'exprimerai donc pas à ce sujet.

07.07 Ben Weyts (N-VA): Nous ne recevons donc pas la liste demandée?

07.08 Hendrik Bogaert, secrétaire d'État (*en néerlandais*): J'ai encore prévu un entretien avec M. Nollet. Peut-être existe-t-il un autre système à Bruxelles, en Wallonie ou en Communauté française. Nous allons nous concerter. En ce qui concerne ma responsabilité, j'ai assurément déjà répondu comme il se doit.

07.09 Ben Weyts (N-VA): Il est manifestement inutile d'insister. Le secrétaire d'État continue apparemment à préparer cette liste en toute discrétion. Nous l'attendons dès lors avec impatience.

L'incident est clos.

08 Question de M. Ben Weyts au secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, sur "la réflexion sur les

Zo heeft de regering van lopende zaken daags voor de installatie van de nieuwe regering een hele reeks benoemeningen bij Financiën goedgekeurd. Ik vind dat onbetamelijk. Kan de minister mij een lijst bezorgen van de benoemeningen die nog moeten gebeuren met respect voor het politieke evenwicht?

07.06 Staatssecretaris Hendrik Bogaert (Nederlands): De heer Weyts moet een onderscheid maken tussen de verschillende procedures in de ambtenarij. Bij mijn aantreden waren 468 mensen van universitair niveau niet bevorderd, terwijl zij wel waren voorgesteld door de respectieve directiecomités. In de veronderstelling dat die directiecomités hun taak behoorlijk uitvoeren, zag ik geen bezwaar tegen die bevorderingen of de voortzetting van de procedure. Het was immers niet de schuld van de betrokkenen dat de regering in een periode van lopende zaken was.

In het geval van de mandaathouders moet men heel nauwkeurig kijken naar het taalkundige evenwicht, dat is nu eenmaal de wet. Voor mij is het normaal dat een scheeftekkening van de pariteit wordt besproken op de ministerraad. En in bepaalde instellingen moet overigens ook een evenwicht zijn tussen de N en N-1.

Tot zover reikt mijn bevoegdheid. Voor andere zaken die ik lees in de krant, ben ik niet bevoegd. Daarover zwijg ik dus.

07.07 Ben Weyts (N-VA): We krijgen dus de gevraagde lijst niet?

07.08 Staatssecretaris Hendrik Bogaert (Nederlands): Ik heb nog een gesprek gepland met de heer Nollet. Misschien is er in Brussel, Wallonië of de Franse Gemeenschap een ander systeem. Wij zullen de koppen bij elkaar steken. Wat mijn verantwoordelijkheid betreft, heb ik alvast correct geantwoord.

07.09 Ben Weyts (N-VA): Aandringen heeft duidelijk weinig zin. Blijkbaar werkt de staatssecretaris in alle stilte verder aan die lijst. We kijken er dan ook naar uit.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van de heer Ben Weyts aan de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met

mesures d'économie et de renforcement de l'efficacité dans les services publics fédéraux" (n° 8183)

08.01 Ben Weyts (N-VA): Les managers fédéraux ont organisé une journée d'étude sur les économies et l'efficacité.

Quel a été le résultat de cette réflexion? Quelles économies seront réalisées en ce qui concerne les frais de personnel, de fonctionnement et d'investissement? Ces économies seront-elles réalisées en remplaçant un nombre moins élevé de fonctionnaires ou en réduisant les charges salariales?

08.02 Hendrik Bogaert, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Le séminaire 'Mission Possible' visait à stimuler l'échange de vues et d'idées sur les économies entre les managers fédéraux. Des exemples ont été donnés dans le cadre de workshops sur les moyens de mieux rentabiliser les effectifs, de limiter le gaspillage, d'accroître la collaboration et de réduire les frais opérationnels.

À défaut d'une conclusion générale, quelques idées innovatrices ont été formulées, comme la création de bureaux satellites, le développement de catalogues de produits en ligne et d'une page de profils pour les fonctionnaires dans le cadre du marché de l'emploi interne, ainsi qu'une simplification de la législation. Le SPF Personnel et Organisation se penchera sur les possibilités de concrétiser ces propositions.

En 2012, un montant de 120 millions d'euros sera économisé en matière de crédits en personnel. Ce chiffre sera porté à 215 millions d'euros en 2014. Les crédits de fonctionnement et d'investissement seront réduits de 50 millions d'euros en 2012 et de 153 millions d'euros en 2014. Par ailleurs, diverses petites mesures permettront de réaliser une économie de 50 millions d'euros en 2012 et de 122 millions d'euros en 2014.

Pour les cinq années à venir, le taux des départs à la pension est estimé à 3,1 %. Chaque service devra déterminer dans le cadre du budget le nombre de membres du personnel qui doivent être remplacés. La diminution des effectifs résultera donc d'une réduction des moyens.

Le Conseil des ministres de vendredi dernier a approuvé une circulaire, qui prévoit qu'un manager public qui dépassera les objectifs fixés en ce qui concerne les économies en frais de personnel pourra consacrer ce budget à des investissements

Ambtenarenzaken, over "de denkoefening rond besparingen en efficiëntie bij de overheid" (nr. 8183)

08.01 Ben Weyts (N-VA): De federale managers organiseerden een studiedag over besparingen en efficiëntie.

Wat was het resultaat van die denkoefening? Hoeveel zal er bespaard worden op de personeels-, werkings- en investeringskosten? Zal dat gerealiseerd worden door minder ambtenaren te vervangen of door de loonlasten te verlagen?

08.02 Staatssecretaris Hendrik Bogaert (*Nederlands*): Het seminarie 'Mission Possible' wilde de vrije uitwisseling van standpunten en ideeën over de besparingen tussen de federale managers stimuleren. In workshops werden voorbeelden gegeven over beter inzetten van personeel, minder verspilling, meer samenwerking en de vermindering van de operationele kosten.

Een algemene conclusie werd niet geformuleerd, maar wel enkele innovatieve ideeën over satellietkantoren, online productencatalogi, een profielpagina voor ambtenaren in het kader van de interne arbeidsmarkt en een vereenvoudiging van de wetgeving. De FOD Personeel en Organisatie zal nagaan hoe deze voorstellen kunnen worden ingevuld.

In 2012 zal op de personeelskredieten 120 miljoen euro bespaard worden. Dat loopt op tot 215 miljoen euro in 2014. Op de werkings- en investeringskredieten wordt in 2012 een bedrag van 50 miljoen euro bespaard. In 2014 zal dat 153 miljoen euro zijn. Diverse kleinere maatregelen zullen in 2012 een besparing opleveren van 50 miljoen euro in 2012 en van 122 miljoen euro in 2014.

In de volgende 5 jaar verwachten we een uitstroom wegens pensioen van 3,1 procent. Elke dienst moet binnen het budget bepalen hoeveel personeelsleden daarvan vervangen moeten worden. De vermindering van het aantal personeelsleden zal dus een gevolg zijn van een vermindering van de middelen.

De ministerraad van vorige vrijdag heeft een rondzendbrief goedgekeurd, waarin wordt bepaald dat een overheidsmanager die op personeel meer bespaart dan gevraagd, dat geld mag gebruiken voor investeringen in informatica. Die investeringen

dans l'informatique. Ces investissements devront toutefois se traduire dans les cinq ans par une nouvelle économie en matière de frais de personnel.

Cette circulaire dispose également qu'il est possible de soumettre le plan du personnel quatre fois par an, que les directeurs doivent rédiger un plan visant à la mise en place d'évaluations annuelles du personnel, qu'il n'est plus autorisé de recruter après le 31 mars sans plan de personnel et que chaque département doit dresser une liste de postes à pourvoir en priorité.

08.03 Ben Weyts (N-VA): Pourrais-je obtenir une copie de cette circulaire? Le manager qui dépasse les objectifs fixés en matière d'économies sur le personnel ne pourra-t-il affecter l'excédent qu'à l'informatique ou pourra-t-il également l'utiliser pour réaliser d'autres gains d'efficacité?

08.04 Hendrik Bogaert, secrétaire d'État (en néerlandais): Il pourra investir le reliquat dans l'informatique et l'immobilier. Ce que je veux éviter, c'est que les excédents soient affectés aux frais de fonctionnement car dans ce domaine, les gains d'efficacité sont beaucoup plus difficiles à évaluer avec précision.

08.05 Ben Weyts (N-VA): Pour gagner en efficacité, un manager ne pourra donc opter pour l'externalisation de certaines tâches. Les agents de l'État fédéraux seront-ils soumis dorénavant à une évaluation annuelle?

08.06 Hendrik Bogaert, secrétaire d'État (en néerlandais): Nous planchons sur cette question. En outre, nous ne nous sommes pas encore concertés à son propos. La circulaire se contente de stipuler que les managers des services publics fédéraux doivent indiquer comment les cercles de développement annuels seront mis en place d'ici à 2012, 2013.

08.07 Ben Weyts (N-VA): Procéderez-vous avec cette seule circulaire ou adapterez-vous l'arrêté royal dans un second temps?

08.08 Hendrik Bogaert, secrétaire d'État (en néerlandais): Le Conseil des ministres doit encore se prononcer à ce sujet.

08.09 Ben Weyts (N-VA): Il y aura donc des évaluations annuelles à partir de 2013?

08.10 Hendrik Bogaert, secrétaire d'État (en néerlandais): Nous avons deux ans pour tout organiser.

doivent wel binnen de vijf jaar opnieuw een besparing voor het personeelsbudget opleveren.

De rondzendbrief bepaalt verder dat het personeelsplan vier keer per jaar mag worden voorgelegd, dat de managers een plan moeten opstellen over de jaarlijkse evaluatie van het personeel, dat er zonder personeelsplan niet meer mag worden aangeworven na 31 maart en dat elk departement een lijst moet opstellen met prioritaire vacatures.

08.03 Ben Weyts (N-VA): Kan ik een kopie van die rondzendbrief krijgen? Kan een manager die doelstellingen inzake personeelsbesparingen overschrijdt het overschot alleen voor informatica gebruiken of ook voor andere efficiëntiewinsten?

08.04 Staatssecretaris Hendrik Bogaert (Nederlands): Het overschot kan geïnvesteerd worden in informatica en gebouwen. Ik wil vermijden dat de overschotten voor werkingskosten gebruikt worden, want daarvoor is het veel moeilijker om in te schatten wat ze precies zullen opleveren.

08.05 Ben Weyts (N-VA): Dus een manager kan er niet voor kiezen bepaalde taken uit te besteden en daardoor ook efficiënter te werken? Zal het overheidsperoneel voortaan jaarlijks geëvalueerd worden?

08.06 Staatssecretaris Hendrik Bogaert (Nederlands): Wij werken daar nog aan en moeten nog overleg plegen. De rondzendbrief bepaalt enkel dat de overheidsmanagers moeten aangeven hoe de jaarlijkse ontwikkelcirkels tegen 2012 en 2013 in werking zullen treden.

08.07 Ben Weyts (N-VA): Zal er enkel met een rondzendbrief worden gewerkt of zal het besluit in een tweede fase worden aangepast?

08.08 Staatssecretaris Hendrik Bogaert (Nederlands): Daar moet de ministerraad nog over beslissen.

08.09 Ben Weyts (N-VA): De bedoeling is dus om vanaf 2013 jaarlijks te evalueren?

08.10 Staatssecretaris Hendrik Bogaert (Nederlands): Er is nu twee jaar om alles te organiseren.

08.11 Ben Weyts (N-VA): Dans la notification du budget, il est indiqué que les propositions d'économies en matière de crédits de personnel doivent être rentrées pour le 1^{er} mars. Le secrétaire d'État dit à présent que les plans de personnel doivent être prêts pour le 31 mars. On repousse donc déjà le calendrier?

08.12 Hendrik Bogaert, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Il s'agit de deux éléments distincts. Les objectifs budgétaires sont attendus pour le 1^{er} mars. Les plans de personnel doivent être prêts pour le 31 mars au plus tard.

L'incident est clos.

09 Interpellation et question jointes de
 - Mme Annick Ponthier au secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, sur "la problématique du bilinguisme des fonctionnaires" (n° 7)
 - M. Ben Weyts au secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, sur "le bilinguisme des hauts fonctionnaires" (n° 9212)

09.01 Annick Ponthier (VB): Le secrétaire d'État a proposé que les hauts fonctionnaires fédéraux soient bientôt tenus de prouver qu'ils ont une connaissance fonctionnelle suffisante de la seconde langue nationale, faute de quoi ils perdront leur indemnité de management dans les six mois.

Cette disposition figure en effet depuis dix ans dans la loi. L'efficacité des services s'en trouverait renforcée et les coûts comprimés.

Cette proposition a été sabordée, officiellement parce qu'elle ne figure pas dans l'accord de gouvernement mais la véritable raison est qu'un grand nombre de hauts fonctionnaires craignent d'être évalués. Pendant dix ans, ils ne se sont pas assez perfectionnés.

La disposition relative aux adjoints linguistiques n'a cependant pas été prolongée: le secrétaire d'État n'a pas signé l'arrêté royal. Par conséquent, la loi devrait être appliquée. Le secrétaire d'État a toutefois été rappelé à l'ordre et il doit à présent élaborer une proposition pour le Conseil des ministres.

08.11 Ben Weyts (N-VA): In de notificatie van de begroting staat dat de besparingsvoorstellen inzake personeelskredieten tegen 1 maart ingediend moeten worden. De staatssecretaris zegt nu dat de personeelsplannen tegen 31 maart klaar moeten zijn. Wordt de timing nu al verschoven?

08.12 Staatssecretaris Hendrik Bogaert (Nederlands): Dat zijn twee aparte zaken. De budgettaire doelstellingen worden tegen 1 maart verwacht. Uiterlijk tegen 31 maart moeten de personeelsplannen afgewerkt zijn.

Het incident is gesloten.

09 Samengevoegde interpellaties en vragen van
 - mevrouw Annick Ponthier tot de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken, over "de problematiek van de tweetaligheid van ambtenaren" (nr. 7)
 - de heer Ben Weyts aan de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken, over "de tweetaligheid van topambtenaren" (nr. 9212)

09.01 Annick Ponthier (VB): De staatssecretaris stelde voor om de federale topambtenaren binnenkort te laten bewijzen dat ze een afdoende functionele kennis van de tweede landstaal hebben. Als ze dat niet kunnen bewijzen binnen de zes maanden, verliezen ze hun managementvergoeding.

Dit staat immers al tien jaar in de wet. Hiermee kan ook de efficiëntie van de diensten verbeterd worden en dus ook de kosten gedrukt.

Dit voorstel werd gekelderd, officieel omdat het niet in het regeerakkoord staat, maar de echte reden is dat een groot aantal topambtenaren bang is om geëvalueerd te worden. Tien jaar lang hebben ze zich onvoldoende bijgeschoold.

De regeling met de taaladjuncten werd ondertussen niet verlengd: de staatssecretaris heeft het KB niet ondertekend. Bijgevolg zou de wet moeten worden toegepast. De staatssecretaris werd echter teruggefloten en moet nu een voorstel uitwerken voor de ministerraad.

Cette proposition a-t-elle déjà été mise au point et présentée? Quels sont les critères de bilinguisme formulés? La loi qui existe déjà depuis dix ans va-t-elle enfin être appliquée et les hauts fonctionnaires seront-ils évalués au moyen d'un examen linguistique?

Pourquoi le secrétaire d'État estime-t-il que le bilinguisme fonctionnel suffit? Son parti suivait en effet auparavant l'avis de la Commission permanente du contrôle linguistique qui a qualifié ce bilinguisme fonctionnel de "pas en arrière", le jugeant absolument insuffisant pour garantir l'exercice correct de la fonction. De surcroît, il évoque même des épreuves de repêchage.

09.02 Ben Weyts (N-VA): Nous sommes tout à fait d'accord sur le fond de la question: les hauts fonctionnaires doivent être bilingues. Nous ne vivons plus au 19^{ième} siècle.

Comment la loi Copernic de 2001 relative au bilinguisme des hauts fonctionnaires est-elle respectée? Le 16 janvier, le secrétaire d'État a déclaré en commission que la proposition visant à imposer le bilinguisme était prête et qu'elle n'avait plus qu'à être soumise au gouvernement.

L'application de la loi fait-elle l'objet d'un consensus au sein du gouvernement? Des hauts fonctionnaires ont-ils été nommés depuis l'arrivée à échéance de l'arrêté de blocage le 31 décembre?

J'espère enfin que le secrétaire d'État ne fera pas de nouvelles concessions sur l'exigence d'une connaissance linguistique fonctionnelle, qui constitue elle-même déjà un compromis résultant de négociations entre francophones et Flamands.

Le secrétaire d'État affirme que d'autres arrêtés doivent être promulgués pour pouvoir appliquer la loi. Pourtant, il est clairement stipulé qu'en l'absence d'un arrêté fixant le niveau de connaissances linguistiques auquel correspond la connaissance linguistique fonctionnelle, le niveau appliqué sera celui requis pour les rangs 13 et supérieurs. Ce principe est-il actuellement appliqué?

09.03 Hendrik Bogaert, secrétaire d'État (en néerlandais): Le projet d'arrêté royal portant exécution de l'article 43ter, § 7, des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative est en préparation et est actuellement examiné par différents groupes de travail. Actuellement, le bilinguisme n'est pas encore obligatoire pour les hauts fonctionnaires

Werd dit voorstel reeds uitgewerkt en voorgelegd? Welke criteria voor tweetaligheid werden geformuleerd? Zal de reeds tien jaar bestaande wet eindelijk toegepast worden en zullen de topambtenaren geëvalueerd worden door middel van een taalexamen?

Waarom volstaat voor de staatssecretaris de functionele tweetaligheid? Zijn partij volgde vroeger immers het advies van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht die deze functionele tweetaligheid eigenlijk een stap terug noemde en absoluut niet voldoende om de functie naar behoren uit te oefenen. Bovendien spreekt hij zelfs over herexamens.

09.02 Ben Weyts (N-VA): We zijn het allemaal eens over de grond van de zaak: topambtenaren moeten tweetalig zijn. Wij leven ondertussen niet meer in de 19^{de} eeuw.

Hoe wordt de Copernicuswet van 2001 inzake de verplichte tweetaligheid van de federale topambtenaren nageleefd? Op 16 januari heeft de staatssecretaris in de commissie verklaard dat het voorstel om die tweetaligheid af te dwingen klaar was en dat het enkel nog moest worden voorgelegd aan de regering.

Is er binnen de regering eensgezindheid over de toepassing van de wet? Zijn er sinds 31 december, toen het blokkeringsbesluit verviel, topambtenaren benoemd?

Ik hoop ten slotte dat de staatssecretaris geen verdere concessies doet over de functionele taalkennisvereiste. Dat is immers al een compromis na onderhandelingen tussen Franstaligen en Vlamingen.

De staatssecretaris zegt dat er andere besluiten moeten komen tot uitvoering van de wet. Nochtans staat er duidelijk dat, als er geen besluit wordt uitgevaardigd dat het taalkennisniveau ter definitie van het begrip functionele taalkennis vastlegt, er wordt teruggevallen op het bestaande taalkennisniveau voor rang 13 en hoger. Wordt dit momenteel zo toegepast?

09.03 Staatssecretaris Hendrik Bogaert (Nederlands): Het ontwerp van KB ter uitvoering van artikel 43ter, § 7, van de gecoördineerde wetten op het taalgebruik in bestuurszaken is voorbereid en wordt momenteel besproken in verschillende werkgroepen. Op dit moment is er nog geen verplichte tweetaligheid voor federale topambtenaren.

fédéraux.

Je répète que cette proposition ne vise personne; je l'envisage uniquement dans le cadre de l'efficacité. Dès que mon arrêté royal sera prêt, je le soumettrai au Conseil des ministres. Je ne peux pas encore vous communiquer de date concrète mais nous travaillons sans relâche.

09.04 Annick Ponthier (VB): J'ai quelques difficultés à imaginer qu'aucun calendrier n'a été fixé dans ce domaine. Si c'est le cas, la confusion doit régner sur le terrain.

Le secrétaire d'État a également omis de répondre à mes questions sur le bilinguisme fonctionnel et les possibilités de repêchage.

09.05 Ben Weyts (N-VA): Le secrétaire d'État déclare que le projet d'arrêté royal est en cours de préparation alors qu'il y a vingt jours, il avait affirmé en commission que le texte était prêt. Entre-temps, des hauts fonctionnaires continuent à être nommés sans avoir dû apporter la preuve de leur connaissance de la deuxième langue nationale. Je répète que la loi est claire et peut être appliquée.

Je déplore que le secrétaire d'État n'ait pas maintenu la pression. Il avait décrété qu'il fallait un accord sur l'obligation de bilinguisme pour les fonctionnaires, faute de quoi plus aucun haut fonctionnaire ne serait nommé. Mais il a finalement ravalé ses exigences.

09.06 Hendrik Bogaert, secrétaire d'État (en néerlandais): Je n'en sais pas plus pour le moment. Je tiendrai compte des observations de M. Weyts dans le développement de la proposition.

09.07 Annick Ponthier (VB): Je ne vous cache pas ma déception. Le secrétaire d'État déclarait il y a un mois que sa proposition était finalisée. Je m'attendais à ce qu'elle soit déjà déposée. Les attentes quant à l'application de cette loi sont énormes. Les francophones ne demandent pas mieux que le maintien du statu quo. Le Vlaams Belang attache beaucoup d'importance au parfait bilinguisme des hauts fonctionnaires. Un bilinguisme fonctionnel ne suffit pas à nos yeux. Aussi introduisons-nous une motion pour que le gouvernement exige un véritable bilinguisme.

09.08 Ben Weyts (N-VA): Si le secrétaire d'État préconise l'application inconditionnelle de la loi à court terme, la N-VA est de son côté. Son pouvoir de négociation est toutefois considérablement affaibli. Il aurait dû mettre un terme aux nominations

Ik herhaal dat ik met dit voorstel niemand viseer, ik zie dit louter in het kader van de efficiëntie. Zodra mijn KB klaar is, zal ik het aan de ministerraad voorleggen. Ik kan daarvoor nog geen concrete datum geven, maar er wordt hard doorgewerkt.

09.04 Annick Ponthier (VB): Ik kan me niet inbeelden dat er geen timing bestaat. Sowieso moet dit toch zorgen voor onduidelijkheid op het terrein?

De staatssecretaris heeft ook niet geantwoord op mijn vragen over de functionele tweetaligheid en de herkansing.

09.05 Ben Weyts (N-VA): De staatssecretaris zegt dat het ontwerp van KB wordt voorbereid. Nochtans heeft hij twintig dagen geleden in de commissie gezegd dat het klaar was. Ondertussen worden er topambtenaren benoemd zonder de kennis van de tweede landstaal te moeten bewijzen. Ik herhaal dat de wet duidelijk is en kan worden uitgevoerd.

Ik betreur dat de staatssecretaris de stok achter de deur uit handen heeft gegeven. Er moest een akkoord komen over de verplichte tweetaligheid van de ambtenaren, zoniet zouden er geen topambtenaren meer worden benoemd. Die stok heeft hij losgelaten.

09.06 Staatssecretaris Hendrik Bogaert (Nederlands): Ik heb momenteel niet meer nieuws. Ik zal de opmerkingen van de heer Weyts in gedachten houden bij de ontwikkeling van het voorstel.

09.07 Annick Ponthier (VB): Ik ben echt teleurgesteld. Een maand geleden al zei de staatssecretaris dat zijn voorstel afgewerkt was. Ik had verwacht dat het ondertussen al ingediend zou zijn. De verwachtingen over de uitvoering van deze wet zijn groot. De Franstaligen willen niets liever dan een behoud van het status-quo. Het Vlaams Belang dringt aan op een grondige tweetaligheid van de topambtenaren. Een functionele tweetaligheid is voor ons niet genoeg. Wij zullen daarom een motie indienen opdat de regering werk zou maken van een echte tweetaligheid.

09.08 Ben Weyts (N-VA): De N-VA is de bondgenoot van de staatssecretaris als hij op korte termijn voor een onvoorwaardelijke uitvoering van de wet zou zorgen. Zijn onderhandelingspositie is echter totaal verzwakt. Hij had de benoemingen

tant que la loi n'était pas appliquée.

L'incident est clos.

Motions

En conclusion de cette discussion, les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par Mme Annick Ponthier et est libellée comme suit:

"La Chambre, ayant entendu l'interpellation de Mme Annick Ponthier et la réponse du secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, recommande au gouvernement d'élaborer une réglementation garantissant un bilinguisme approfondi des hauts fonctionnaires."

Une motion pure et simple a été déposée par Mme Bercy Slegers.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

Le **président**: La question n° 8947 de M. Clerfayt est reportée.

10 Question de Mme Kattrin Jadin au secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, sur "l'examen oral pour le niveau C du SPF Finances" (n° 9001)

10.01 Kattrin Jadin (MR): Le Selor semble avoir éprouvé quelques difficultés à organiser l'examen en allemand pour les niveaux C du SPF Finances. Pendant la période d'affaires courantes, de nombreux agents du SPF Finances, engagés en contrat Rosetta, attendaient la possibilité d'un examen complet.

L'examen écrit a eu lieu, mais l'examen oral serait remis aux calendes grecques. Or les personnes engagées sous contrats Rosetta, une fois qu'elles atteignent l'âge de 26 ans, doivent partir ou réussir un examen pour obtenir un CDI.

Pour des niveaux C, tant néerlandophones que

doivent stopper zolang de wet niet wordt toegepast.

Het incident is gesloten.

Moties

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door mevrouw Annick Ponthier en luidt als volgt:

'De Kamer, gehoord de interpellatie van mevrouw Annick Ponthier en het antwoord van de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken, beveelt de regering aan een regeling uit te werken die een grondige tweetaligheid van de topambtenaren waarborgt.'

Een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Bercy Slegers.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 8947 van de heer Clerfayt wordt uitgesteld.

10 Vraag van mevrouw Kattrin Jadin aan de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken, over "het mondelinge examen voor niveau C bij de FOD Financiën" (nr. 9001)

10.01 Kattrin Jadin (MR): Naar verluidt ondervindt Selor problemen bij het organiseren van het examen in het Duits voor het personeel van niveau C van de FOD Financiën. In de periode van lopende zaken moesten tal van medewerkers met een Rosettacontract bij de FOD Financiën wachten om het volledige examen te kunnen afleggen.

Het schriftelijke examen werd afgenomen, maar het mondelinge examen zou voor onbepaalde tijd uitgesteld zijn. Degenen die in het kader van het Rosetta-plan werden aangenomen, moeten echter op hun 26^{ste} vertrekken of een examen afleggen om een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd te krijgen.

Het is al voorgevallen dat men voor personeel van

francophones, dans la même situation, il est déjà arrivé qu'on laisse tomber l'examen oral et que l'on s'en réfère, afin de clôturer l'organisation de cet examen et l'émission des résultats, à la simple épreuve écrite.

Pouvez-vous me donner une date quant à la présentation de l'examen oral? Pouvez-vous user de votre influence, vu l'extrême urgence, pour éventuellement laisser tomber l'épreuve orale?

10.02 Hendrik Bogaert, secrétaire d'État (*en français*): La personne chargée, au sein de la Communauté germanophone, de l'organisation de ces sélections a démissionné en février 2011; son remplaçant, entré en fonction en juillet, a démissionné en décembre 2011, après une absence de longue durée. Le recrutement d'un nouveau remplaçant est en cours.

Trois sélections (niveaux A, B et C) pour le SPF Finances, comprenant une épreuve informatique et une épreuve orale, ont été lancées début septembre 2011. Le Selor ne peut plus modifier les procédures publiées. Des épreuves orales seront organisées, à l'aide de ressources internes et externes au Selor, fin mars et début avril 2012.

10.03 Katrin Jadin (MR): Que dira-t-on aux jeunes, qui dépendent de la réussite de cet examen, mais sont aussi tributaires de la mauvaise organisation de l'administration qui en est responsable?

Sans examen en allemand, attendu depuis quinze ans, ces jeunes ne peuvent prétendre à un contrat à durée indéterminée. Votre réponse n'est pas satisfaisante pour ces jeunes, qui désirent s'investir dans un service public moderne et qu'on décourage.

10.04 Hendrik Bogaert, secrétaire d'État (*en français*): J'insisterai pour que le Selor trouve une solution de rechange, mais il faut suivre les procédures. Quelques démissions ont perturbé les choses.

L'incident est clos.

11 Question de M. Kristof Calvo au secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, sur "la suppression du choix volontaire de la semaine

niveau C, zowel Nederlandstalig als Franstalig, in een vergelijkbare situatie het mondelinge examen liet vallen en naar de schriftelijke proef verwees om de organisatie van dat examen af te sluiten en de resultaten bekend te maken.

Wanneer zal het mondelinge examen afgenomen worden? Kan u, met het oog op de hoogdringende situatie, uw invloed aanwenden om de mondelinge proef eventueel te laten vallen?

10.02 Staatssecretaris Hendrik Bogaert (Frans): De persoon die in de Duitstalige Gemeenschap belast was met de organisatie van die selectieproeven, heeft in februari 2011 ontslag genomen. Zijn opvolger, die in juli in dienst is getreden, heeft na een langdurige afwezigheid in december 2011 ontslag genomen. Er wordt momenteel een nieuwe vervanger geworven.

Begin september 2011 zijn er drie selectieprocedures (niveau A, B en C) voor de FOD Financiën opgestart. Die examens bestaan uit een computerproef en een mondeling gedeelte. Selor kan gepubliceerde procedures niet meer wijzigen. Eind maart en begin april 2012 zal Selor met behulp van interne en externe middelen mondelinge proeven organiseren.

10.03 Katrin Jadin (MR): Wat zal men vertellen aan de jongeren voor wie het slagen voor dat examen zoveel betekent maar die ook het slachtoffer zijn van de slechte organisatie van het bestuur dat er verantwoordelijk voor is?

Men wacht al vijftien jaar op dat examen in de Duitse taal, en als dat er niet komt, kunnen deze jongeren geen aanspraak maken op een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd. Dit is geen bevredigend antwoord voor die jongeren, die een loopbaan willen opbouwen in een moderne overheidsdienst en die men op die manier ontmoedigt.

10.04 Staatssecretaris Hendrik Bogaert (Frans): Ik zal erop aandringen dat Selor op zoek gaat naar een alternatief, maar de procedures moeten gevolgd worden. Enkele ontslagen hebben een en ander in de war gestuurd.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van de heer Kristof Calvo aan de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken, over "de afschaffing van de

de quatre jours pour les fonctionnaires" (n° 9097)

11.01 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Depuis le 1er janvier 2012, les fonctionnaires n'ont-ils plus la possibilité d'opter pour le régime de la semaine volontaire de quatre jours?

Combien de fonctionnaires recourent-ils à cette semaine de quatre jours? Dans quel délai le secrétaire d'État pense-t-il que l'extinction complète de ce système se produira? Une concertation sociale a-t-elle été consacrée à cette question? Le secrétaire d'État recourra-t-il à d'autres instruments pour permettre la combinaison travail – vie de famille dans le secteur public? Quelle sera l'incidence financière de cette mesure? Pourquoi le secrétaire d'État n'a-t-il pas songé à adapter le régime des primes au lieu de tabler sur ce scénario d'extinction? Cette mesure s'appliquera-t-elle à tous les fonctionnaires?

11.02 Hendrik Bogaert, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Le 30 juin 2011, 10 642 fonctionnaires fédéraux contractuels et statutaires avaient opté pour la semaine volontaire de quatre jours.

Depuis le 1^{er} janvier 2012, on ne peut plus entrer dans ce système. Le régime de congé reste toutefois d'application pour tous les membres du personnel qui ont fait le choix de bénéficier de ce système avant le 31 décembre 2011. La loi ne prévoit pas de date limite. Les intéressés décident eux-mêmes quand ils veulent reprendre le travail à temps plein.

Je prépare une proposition pour réformer le système dans l'esprit de l'accord de gouvernement. Les possibilités relatives à la semaine de quatre jours sont examinées, mais le système doit rester financièrement supportable pour les autorités. J'examine les systèmes comparables qui existent dans le secteur privé.

Tout le monde est convaincu aujourd'hui que nous devons travailler plus longtemps. Ceux qui entrent dans pareil système doivent en assumer une partie de la responsabilité financière, plus exactement en ce qui concerne la constitution des pensions.

Nous devons également veiller à ce que les différentes formes de travail à temps partiel au sein des pouvoirs publics fédéraux soient harmonisées. L'État fédéral doit rester un employeur attrayant et flexible, mais il faut également respecter le principe d'égalité entre tous les travailleurs.

vrijwillige vierdagenweek voor ambtenaren" (nr. 9097)

11.01 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Sinds 1 januari 2012 zou het voor ambtenaren niet langer mogelijk zijn om in het systeem van de vrijwillige vierdagenweek te stappen.

Hoeveel ambtenaren maken van die korte werkweek gebruik? Op welke termijn verwacht de staatssecretaris een complete uitdoving? Is daarover sociaal overleg gepleegd? Komen er andere instrumenten om de combinatie tussen werk en gezin in de publieke sector mogelijk te maken? Wat is de financiële impact van de maatregel? Waarom kwam er in plaats van dit uitdoofscenario geen aanpassing van het premiestelsel? Geldt de maatregel voor alle ambtenaren?

11.02 Staatssecretaris Hendrik Bogaert (*Nederlands*): Op 30 juni 2011 maakten 10.642 contractuele en statutaire federale ambtenaren gebruik van de vrijwillige vierdagenweek.

Vanaf 1 januari 2012 kan men niet meer in dit systeem stappen. Het verlofstelsel blijft wel van toepassing voor alle personeelsleden die voor 31 december 2011 instapten. De wet voorziet niet in een einddatum. De betrokkenen beslissen zelf wanneer ze opnieuw voltijds aan het werk willen gaan.

Ik werk aan een voorstel om het systeem te hervormen in de geest van het regeerakkoord. De mogelijkheden met betrekking tot de vierdagenweek worden onderzocht, maar het moet ook betaalbaar blijven voor de overheid. Ik kijk naar gelijkaardige systemen in de private sector.

Iedereen is er zich intussen van bewust dat we langer zullen moeten werken. Wie in zo een systeem stapte, moet ook een deel van de financiële verantwoordelijkheid daarvoor opnemen, meer bepaald in de pensioenopbouw.

We moeten er ook voor zorgen dat de verschillende vormen van deeltijds werken bij de federale overheid op elkaar worden afgestemd. De federale overheid moet een aantrekkelijke en flexibele werkgever blijven, maar er moet ook worden gestreefd naar gelijkheid voor alle werknemers.

Ma proposition est actuellement examinée au sein du gouvernement. Je me consulte régulièrement avec les syndicats.

11.03 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Quelles économies le secrétaire d'État pense-t-il pouvoir réaliser?

11.04 Hendrik Bogaert, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Ma politique n'est pas spécifiquement axée sur les économies. Il s'agit de droits en matière de pension. Les charges y afférentes s'élèvent à 11 milliards d'euros pour les fonctionnaires fédéraux et augmentent de 500 millions par an. Nos réformes ont rapporté 420 millions d'euros jusqu'ici. Nous devons veiller à ne pas trop alourdir la charge qui pèsera sur les générations futures.

11.05 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): J'attends avec impatience les effets de la réforme. Il est dommage, toutefois, qu'on ait déjà mis fin au système actuel alors qu'aucune solution de remplacement n'est clairement définie.

L'incident est clos.

12 Question de M. Damien Thiéry au secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, sur "le rôle du CERT en cas d'attaques informatiques à l'encontre des systèmes d'information des administrations publiques belges" (n° 9199)

12.01 Damien Thiéry (FDF): Le *Computer Emergency Response Team* ou CERT tente de réduire la vulnérabilité sur internet. Les experts du CERT traitent les incidents de sécurité dans les systèmes d'information de l'administration publique tout en améliorant les techniques de détection d'intrusion. Il faut pour cela collaborer étroitement avec des services publics concernés par la sécurité et la protection des systèmes informatiques.

Le projet eHealth permet de stocker des données facilitant la tâche de tous ceux qui utilisent ce système. On y retrouve aussi des données personnelles. A-t-on établi le degré de sécurité de ce type de bases de données? Peut-on éviter leur piratage? Ces problèmes pourraient surgir également dans d'autres domaines comme la Justice ou la Défense. Y a-t-il concertation sur le sujet entre les SPF?

Mijn voorstel wordt momenteel besproken binnen de regering. Ik heb herhaaldelijk overleg met de vakbonden.

11.03 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Welke besparingen meent de staatssecretaris te kunnen realiseren?

11.04 Staatssecretaris Hendrik Bogaert (*Nederlands*): Mijn beleid is niet specifiek gericht op besparen. Het gaat over pensioenrechten. De pensioenlasten bedragen 11 miljard euro voor de federale ambtenaren en stijgen met 500 miljoen per jaar. Onze hervormingen brachten tot nu toe 420 miljoen euro op. Wij moeten opletten dat we de toekomstige generaties niet te veel belasten.

11.05 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Ik kijk uit naar de resultaten van de hervorming. Het is wel jammer dat het huidige systeem al is stopgezet zonder dat er duidelijkheid is over een alternatief.

Het incident is gesloten.

12 Vraag van de heer Damien Thiéry aan de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken, over "de rol van het CERT in geval van cyberaanvallen tegen de informatiesystemen van de Belgische overheidsadministratie" (nr. 9199)

12.01 Damien Thiéry (FDF): Het Computer Emergency Response Team (CERT) moet de internetveiligheid verhogen. De CERT-deskundigen buigen zich over veiligheidsincidenten in de informatiesystemen van de overheidsadministratie en werken tegelijk aan een verbeterde hackingdetectie. Daartoe is een nauwe samenwerking met de overheidsdiensten die belast zijn met de veiligheid en de bescherming van de informaticasystemen noodzakelijk.

Dankzij het eHealth-project kunnen data worden opgeslagen die de taak van de gebruikers van het systeem vergemakkelijken. Daarbij zijn echter ook persoonlijke gegevens. Wordt er nagegaan in welke mate dat soort databanken veilig is? Kan men ervoor zorgen dat ze niet kunnen worden gehackt? Dit soort problemen zou zich ook in departementen als Justitie of Defensie kunnen voordoen. Vindt hierover overleg plaats tussen de FOD's?

12.02 Hendrik Bogaert, secrétaire d'État (*en français*): Le CERT.be n'a pas constaté de recrudescence d'attaques ces dernières semaines, mais les informations de diverses sources internationales permettent de penser qu'il y a bien une telle augmentation. On estime que ces attaques sont liées au processus de ratification de l'accord commercial anticontrefaçon (*Anti-Counterfeiting Trade Agreement*).

CERT.be n'a pas de mandat en matière de protection et de suivi des systèmes de tiers, il publie régulièrement des avis et recommandations aux spécialistes visant à augmenter la protection de leurs systèmes d'information, même si une protection à 100 % n'est jamais garantie.

La Belgique n'a pas d'autorité en charge de la coordination des services compétents en matière de protection des systèmes d'information. La coordination intervient donc entre les acteurs compétents sur base volontaire et dans les limites de la réglementation existante. La collaboration actuelle est excellente, mais le besoin de plus de formalisation se fait parfois sentir.

CERT.be ne collabore pas avec le B-CCENTRE et n'a pas été contacté par son responsable. CERT.be a invité les chefs de projet du B-CCENTRE à une plate-forme d'échange sur la sécurité ICT, organisée pour des membres du monde académique.

12.03 Damien Thiéry (FDF) (*en néerlandais*): Les services ne sont donc pas obligés de collaborer. Il faudrait quand même stimuler la collaboration. Une modification de loi est peut-être nécessaire.

(*En français*) J'encourage la plate-forme de concertation des services fédéraux.

Je cite ce qui me surprend le plus: "La France a découvert que 150 PC du ministère de l'Économie étaient sous écoute depuis au moins trois mois. Les pistes se sont arrêtées en Chine."

De tels cas de cyberespionnage constituent une véritable menace pour l'État. Le secrétaire d'État doit organiser une concertation à ce sujet.

12.04 Hendrik Bogaert, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Je considère que ces préoccupations

12.02 Staatssecretaris Hendrik Bogaert (*Frans*): CERT.be heeft de jongste weken geen toename van het aantal cyberaanvallen vastgesteld, maar informatie uit diverse internationale bronnen duidt wel degelijk op een dergelijke stijging. Men vermoedt dat die aanvallen verband houden met de lopende ratificatie van de ACTA-overeenkomst (*Anti-Counterfeiting Trade Agreement*).

CERT.be heeft geen mandaat op het vlak van de bescherming en monitoring van systemen van derden. Het publiceert regelmatig adviezen en aanbevelingen ten behoeve van specialisten. Aan de hand daarvan kunnen die dan hun computersystemen beter beveiligen, hoewel een volledige bescherming nooit kan worden gewaarborgd.

België heeft geen autoriteit die de werking coördineert van de diensten die verantwoordelijk zijn voor de beveiliging van de computersystemen. De coördinatie gebeurt dus op het niveau van de bevoegde actoren, op vrijwillige basis en binnen de perken van de bestaande regelgeving. De samenwerking verloopt momenteel uitstekend, maar soms is er wel behoefte aan een verder voortgeschreden formalisering.

CERT.be werkt niet samen met het B-CCENTRE en werd door de verantwoordelijke niet gecontacteerd. CERT.be heeft de projectleiders van het B-CCENTRE uitgenodigd voor een platform waar ideeën en ervaringen uitgewisseld kunnen worden met betrekking tot ICT-beveiliging, een event dat georganiseerd wordt voor leden van de academische wereld.

12.03 Damien Thiéry (FDF) (*Nederlands*): De diensten zijn dus niet verplicht om samen te werken. Dat zou toch moeten worden gestimuleerd. Een wetswijziging is dus misschien nodig.

(*Frans*) Ik steun het overlegplatform van de federale diensten.

U zei dat Frankrijk in maart 2011 ontdekte dat 150 pc's van het ministerie van Economische Zaken al minstens drie maanden lang gehackt en afgetapt werden. De sporen liepen dood in China. Dat vond ik hoogst merkwaardig.

Dergelijke gevallen van cyberespionage zijn een echte bedreiging voor de Staat. De staatssecretaris moet hierover overleg organiseren.

12.04 Staatssecretaris Hendrik Bogaert (*Nederlands*): Ik meen dat die bekommernissen

sont parfaitement légitimes. Nous examinerons avec Fedict la possibilité de renforcer la collaboration.

L'incident est clos.

13 Question de Mme Reinilde Van Moer au secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, sur "l'information annuelle des fonctionnaires concernant le solde de leurs jours de maladie" (n° 9223)

13.01 Reinilde Van Moer (N-VA): Depuis cette année, les services publics fédéraux doivent adresser chaque année à leur personnel un récapitulatif des jours de maladie non encore épuisés. Si un fonctionnaire considère ce solde inexact, il peut introduire, dans les cinquante jours ouvrables, une réclamation motivée auprès du directeur du service d'encadrement Personnel et Organisation qui doit statuer dans un délai de cinquante jours.

Les différentes administrations suivent-elles attentivement l'application de cette procédure et la date de référence pour le calcul est-elle identique dans chacune d'elles? Combien de notifications ont déjà été envoyées et combien de réclamations sont attendues? Combien ont déjà été enregistrées? L'administration doit-elle motiver le solde de jours de maladie indiqué?

13.02 Hendrik Bogaert, secrétaire d'État (en néerlandais): Cette nouvelle mesure a été instaurée par l'arrêté royal du 14 novembre 2011, publié au *Moniteur belge* du 28 novembre 2011.

Chaque service d'encadrement Personnel et Organisation procède actuellement au calcul du capital maladie, ce qui requiert des efforts considérables de la part des gestionnaires de dossiers. En effet, la plupart des services ne disposent pas de ces informations pour tous les membres du personnel dès lors qu'auparavant, le capital maladie n'était calculé que lorsqu'il risquait d'être épuisé par un membre du personnel. Chaque administration est responsable de son propre personnel.

Aucune date de référence unique n'a été fixée pour le calcul de ce solde. Toutes les institutions doivent être en règle à cet égard d'ici à la fin de cette année. Le SPF P&O prévoit de communiquer le capital maladie de chaque membre du personnel au mois de juin.

heel terecht zijn. Wij zullen met Fedict nagaan hoe we de samenwerking kunnen versterken.

Het incident is gesloten.

13 Vraag van mevrouw Reinilde Van Moer aan de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken, over "het jaarlijks informeren van ambtenaren met betrekking tot hun saldo aan ziektedagen" (nr. 9223)

13.01 Reinilde Van Moer (N-VA): Sedert dit jaar zijn de federale overheden verplicht om hun personeelsleden jaarlijks een overzicht te sturen met het saldo van de ziektedagen waarop zij nog recht hebben. Indien een ambtenaar niet akkoord gaat met dit saldo kan hij binnen de vijftig werkdagen bij de directeur stafdienst Personeel en Organisatie van zijn dienst een gemotiveerd bezwaar indienen. Die moet binnen de vijftig dagen een beslissing nemen.

Wordt deze procedure door de verschillende administraties goed opgevolgd? Worden door elke administratie dezelfde referentiedata gehanteerd voor de berekening? Hoeveel kennisgevingen werden al verstuurd? Hoeveel betwistingen worden er verwacht? Hoeveel werden er al ontvangen? Moet de administratie het opgegeven saldo van de ziektedagen motiveren?

13.02 Staatssecretaris Hendrik Bogaert (Nederlands): De nieuwe maatregel werd ingevoerd bij KB van 14 november 2011 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* op 28 november 2011.

Elke stafdienst Personeel en Organisatie is nu bezig met de berekening van de ziektekapitalen. Dat vergt veel inspanningen van de dossierbeheerders. De meeste diensten hebben deze informatie immers niet voor alle personeelsleden. Vroeger werd het ziektekapitaal immers maar berekend wanneer het door een personeelslid dreigde te worden uitgeput. Elke administratie is verantwoordelijk voor haar eigen personeel.

Er is geen unieke referentiedatum bepaald voor de berekening van dit saldo. Alle instellingen moeten hiermee in orde zijn tegen het einde van dit jaar. De FOD P&O wil de ziektekapitalen van alle personeelsleden in juni meedelen.

Le calcul doit effectivement être motivé, en ce qui concerne tant le droit au capital maladie que le nombre de jours de maladie pris. Ce point a fait l'objet d'une concertation régulière entre les directeurs d'encadrement P&O, qui escomptent peu de contestations étant donné que les calculs sont minutieusement effectués. Par ailleurs, la plupart des directeurs d'encadrement envoient d'abord une notification officielle pour éviter des procédures.

13.03 Reinilde Van Moer (N-VA): Est-il exact qu'il faudra peut-être attendre jusqu'à la fin de l'année avant que tous les fonctionnaires aient reçu leur notification? Certains ont en effet déjà reçu un courrier.

13.04 Hendrik Bogaert, secrétaire d'État (*en néerlandais*): En effet. Là où c'est déjà possible, les notifications sont envoyées. Au SPF Personnel et Organisation, ces informations seront communiquées à l'ensemble du personnel au mois de juin.

L'incident est clos.

La réunion publique est levée à 12 h 29.

De berekening moet inderdaad gemotiveerd worden, zowel wat het recht op ziektekapitaal als het aantal opgenomen ziekte dagen aangaat. Daarover werd regelmatig overlegd door de P&O-stafdirecteurs. Zij verwachten weinig betwistingen aangezien de berekeningen zeer zorgvuldig worden uitgevoerd. De meeste stafdirecteurs versturen overigens eerst een officiële melding om procedures te vermijden.

13.03 Reinilde Van Moer (N-VA): Klopt het dat het tot het einde van dit jaar kan duren vooraleer alle ambtenaren hun melding krijgen? Een aantal kreeg immers nu al bericht.

13.04 Staatssecretaris Hendrik Bogaert (Nederlands): Inderdaad. Waar het al kan, gebeurt het. Bij de FOD Personeel en Organisatie zal het in juni aan alle personeelsleden meegedeeld worden.

Het incident is gesloten.

De openbare vergadering wordt gesloten om 12.29 uur.